

LIBERATE THE JOY OF LEARNING CHINESE



YU KUAI XUE HAN YU

愉快学汉语

第二册



W 世界图书出版公司



责任编辑：王 澄
装帧设计：潘智勇
插图：潘智勇

YU KUAI XUE HAN YU

愉快学汉语

- 创设愉快氛围
- 课文图文并茂
- 练习形式丰富
- 轻松习得汉语

Realistic Communicative Activities

Colourful Illustrations

Various Exercises

Acquire Chinese With Ease

ISBN 7-5062-7079-X



9 787506 270793 >

ISBN 7-5062-7079-X/H • 538

WS/7079 定价：78.00元



耀中国际学校(上海)中文教材编写委员会

LIBERATE THE JOY OF LEARNING CHINESE



愉快学汉语

YU KUAI XUE HAN YU

第 二 册

世界图书出版公司

上海·西安·北京·广州

图书在版编目 (CIP) 数据

愉快学汉语(第二册)/耀国际学校(上海)中文教材编写委员会编著. —上海世界图书出版公司, 2005. 1

ISBN 7-5062-7079-X

I. 愉… II. 耀… III. 汉语—对外汉语教学—教学 IV. H195.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第065721号

愉快学汉语(第二册)

耀国际学校(上海)中文教材编写委员会编著

上海世界图书出版公司 出版发行

上海市尚文路185号B楼

邮政编码 200010

上海艺炎美术设计有限公司设计排版

上海竟成印务有限公司印刷

各地新华书店经销

如发现质量问题, 请与印刷厂联系

质检科电话: 021-55391771

开本: 889×1194 1/16 印张: 8.25 字数: 205 000

2005年1月第1版 2005年1月第1次印刷

印数: 1-3 500

ISBN 7-5062-7079-X/H·538

定价: 78.00元

<http://www.wpcsh.com.cn>

本教材及配套练习各五册,每册语言训练各有侧重,但都同时兼顾听、说、读、写的均衡发展。本教材专为中文为非母语的学生设计和编写,可作为学校中文非母语教学的系统教材,亦是学生自学的首选。

每册的主要特色是:

第一、二册听、说领先,培养语感,激发兴趣。

第三册承前启后,引发阅读兴趣,培养良好的阅读习惯。

第四、五册读、写并重,掌握阅读技巧,学习写作方法。

课文图文并茂,练习形式丰富。

创设愉快的学习氛围,在循序渐进中轻松习得。

编写委员会: 陈保琼 吕子德 张泓 何维佑

本册编写: 何维佑 乐霞瑾 曹薇 何一红 张宏

统稿: 张泓 何维佑

鸣谢: 郑伟鸣 Gary Sanderson 凌云

封面照片: 耀中国际学校(上海)学生

Alexander Beg (美国)

Ashwarya Chandak (印度)

Celest Dines (澳大利亚)

Patrick Haffmans (德国)

Hugo Patrick Hollis (英国)

Sung Jun Jang (韩国)

Shannon Jessie McGuire (加拿大)

前言

A colorful illustration of four children playing. At the top, a girl in a red dress jumps to catch a large pink ball with a red ribbon. Below her, a boy in a green jacket reaches up. To the left, another girl in a blue dress holds a string of three balloons (two pink, one blue). At the bottom, a boy in a yellow and red patterned sweater runs towards the right, holding a soccer ball. In the bottom right corner, there is a small illustration of a school building with a sign that says '耀中 YCIS 學校' (Yaozhong YCIS School), surrounded by flowers and a paint palette.

本系列教材由耀中国际学校（上海）编写。上海耀中创建于1993年，作为中国大陆最早的境外投资的国际学校之一，上海耀中涉足汉语作为非母语的教学领域已达十年之久。建校之初，难以找到一套既适合中、小学生使用又符合先进教学理念的对外汉语教材，因而，耀中开始了自力更生，自创教材的探索之路。

根据语言最基本的功能：交际功能，耀中采用了自然学习语言的教学方法。这套教材就是在这样的教学理念与多年的教学实践基础上应运而生的。

本系列教材共分五册，每册都配有练习册。每册教材在语言训练方面各有侧重，但都同时兼顾学生听、说、读、写各方面的均衡发展。第一、二册教材将重点放在听、说训练上，同时潜移默化地进行拼音和汉字书写的教学。经过第一、二册的学习，学生基本上可在日常学习和生活中运用汉语来进行交流，掌握基本汉字的读写，并熟练运用汉语拼音这一语言工具。第三册将负担起教学

YU KUAI XUE HAN YU

愉快学汉语

重点由听、说到读、写的过渡。通过学习短小而有趣的课文，学生将养成良好的阅读习惯，掌握基本的阅读技巧。同时，学生的写作也将实现由句到段的飞跃。第四、五册将以读、写为教学重点，实用性文体占有相当的比重。通过阅读各类应用文，学生的词汇量得到扩展，并使他们能灵活运用多种阅读技巧，从阅读中获取大量的信息，同时还能使他们学会各类应用文的写作方法，更充分地体验语言的交际性功能。

从1998年起至今，历年修完这套教材的学生参加英国剑桥大学的IGCSE汉语作为外语的大学预科入学考试，都取得了优异的成绩。

好东西愿与大家共享。值耀中七十周年志庆，我们将此教学成果整理出版，愿为所有踏上汉语学习之旅的朋友们提供一条切实可行而又风光无限的道路。

陈保琼

陈保琼 博士

耀中教育机构校监



Foreword

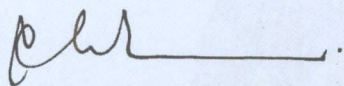
This set of books is compiled by Yew Chung International School – Shanghai. The school was founded in 1993 as one of the first international schools on the Chinese mainland with overseas investment. So far, it has taught Chinese as an additional language for 10 years. When the school first opened, it could not find materials for teaching Chinese to foreigners that suited secondary and primary students and were in line with advanced teaching concepts. Yew Chung therefore began a path that relies on itself and produces its own teaching materials.

Basing on the most basic function of a language – for communication, we have adopted the method of learning language in the natural way. This set of teaching materials is the outcome of this teaching concept and practice of many years.

There are five volumes in this set of teaching materials with each having a volume of accompanying exercises. Each volume has an emphasis on language training, but all of them have taken account of the balanced development of students in listening, speaking, reading and writing. Volume 1 and 2 emphasize on listening and speaking, and at the same time teach pinyin and writing in a subtle way. Through the learning in Volume 1 and 2, students can basically use Chinese in their routine study and lives, read and write the basic Chinese, and use pinyin as a reading tool. Volume 3 will provide the transition of teaching focus from listening and speaking to reading and writing. Through the learning of short but interesting essays, students will form a good reading habit and master the basic technique of reading. At the same time, students' writing ability will take a great stride from forming a sentence to forming a paragraph. The teaching focus in Volume 4 and 5 will be reading and writing. There will be a high proportion of writing for practical purposes. Through the reading of a large amount of practical writing, students will have their vocabulary enriched, and can use various reading skills to obtain a large quantity of written information. At the same time, students will learn various kinds of practical writing and further develop the communicative and practical functions of the language.

From 1998, our students who completed the study of this course, scored high marks in the Chinese as a foreign language subject of the UK' s International General Certificate for Secondary Education Examination.

At the 70th anniversary of Yew Chung, we compile and publish this teaching achievement of ours in order to point to those people, who are dedicated to learning Chinese, a way that is both feasible and joyful.



Dr. Betty Chan Po – king
Director, Yew Chung Education Foundation



mù lù 目 录 Contents

hàn yǔ pīn yīn	汉语拼音 (Chinese Phonetics)	1
dì yī kè	bǐ yì bǐ shuí zhǎng de gāo	第一课 比一比, 谁长得高 (Compare, Who Is Taller)
dì èr kè	sì jì gē	第二课 四季歌 (Four Seasons' Song)
dì sān kè	wèn lù yī	第三课 问路(一) (Ask for Directions 1)
dì sì kè	táng shī èr shǒu	第四课 唐诗二首 (Two Tang Poems)
dì wǔ kè	kàn yī shēng	第五课 看医生 (To See the Doctor)
dì liù kè	chéng chū zū chē	第六课 乘出租车 (Taking a Taxi)
dì qī kè	kè rén lái le	第七课 客人来了 (Guest Is Coming)
dì bā kè	biǎo mèi zài nǎ lǐ	第八课 表妹在哪里 (Where Is My Cousin)
dì jiǔ kè	wǒ de chǒng wù	第九课 我的宠物 (My Pet)
dì shí kè	shàng hǎi de tiān qì	第十课 上海的天气 (The Weather of Shanghai)
dì shí yī kè	wèn lù èr	第十一课 问路(二) (Ask for Directions 2)
dì shí èr kè	dǎ diàn huà	第十二课 打电话 (Making Telephone Call)
dì shí sān kè	shēng rì lǐ wù	第十三课 生日礼物 (The Birthday Present)
dì shí sì kè	zài shēng rì wǎn huì shàng	第十四课 在生日晚会上 (At a Birthday Party)



dì shí wǔ kè 第十五课	xué xiào yùn dòng huì 学校运动会 (School Sports Day)	68
dì shí liù kè 第十六课	guò nián 过年 (Celebrating the New Year)	73
dì shí qī kè 第十七课	quán jiā zhào 全家照 (A Photo of the Whole Family)	78
dì shí bā kè 第十八课	zài lǐ fà diàn 在理发店 (At the Hairdresser)	82
dì shí jiǔ kè 第十九课	diǎn cài 点菜 (Order Dishes)	86
dì èr shí kè 第二十课	běi jīng zhēn měi lì 北京真美丽 (Beijing Is so Beautiful)	90
dì èr shí yī kè 第二十一课	zhōng guó 中国 (China)	94
dì èr shí èr kè 第二十二课	zài yīn yuè kè shàng 在音乐课上 (Attend Music Lesson)	100
dì èr shí sān kè 第二十三课	zài wén jù diàn 在文具店 (At the Stationery Store)	105
dì èr shí sì kè 第二十四课	zài yóu jú 在邮局 (At the Post Office)	109
dì èr shí wǔ kè 第二十五课	zhōu mò 周末 (The Weekend)	113
dì èr shí liù kè 第二十六课	yù dìng diàn yǐng piào 预订电影票 (Book the Film Ticket)	117
shēng zì biǎo yī 生字表(一) (New Characters 1)		122
shēng zì biǎo èr 生字表(二) (New Characters 2)		123



hàn yǔ pīn yīn
汉语拼音

1



a

ā á ǎ à



o

ō ó ǒ ò



e

ē é ě è



ì

ī í ǐ ì



u

ū ú ǔ ù



ü

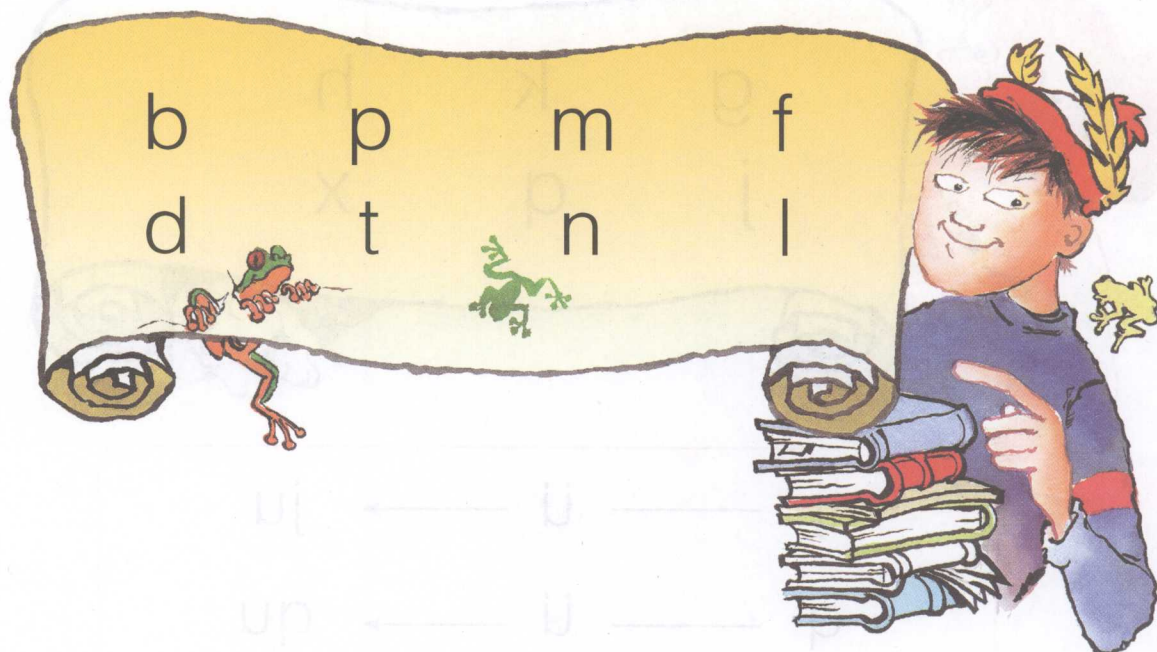
ū ú ǔ ù



hàn yǔ pīn yīn

汉语拼音

2



b

ā

bā

八

p

á

pá

爬

(crawl)

bā bá bǎ bà

八 拔 靶 爸

(pull out) (target)

mā má mǎ mà

妈 麻 马 骂

(linen)

(scold)

dī dí nǐ lì

低 敌 你 立

(low) (enemy)

(stand)

fū pú tǔ lù

夫 葡 土 路

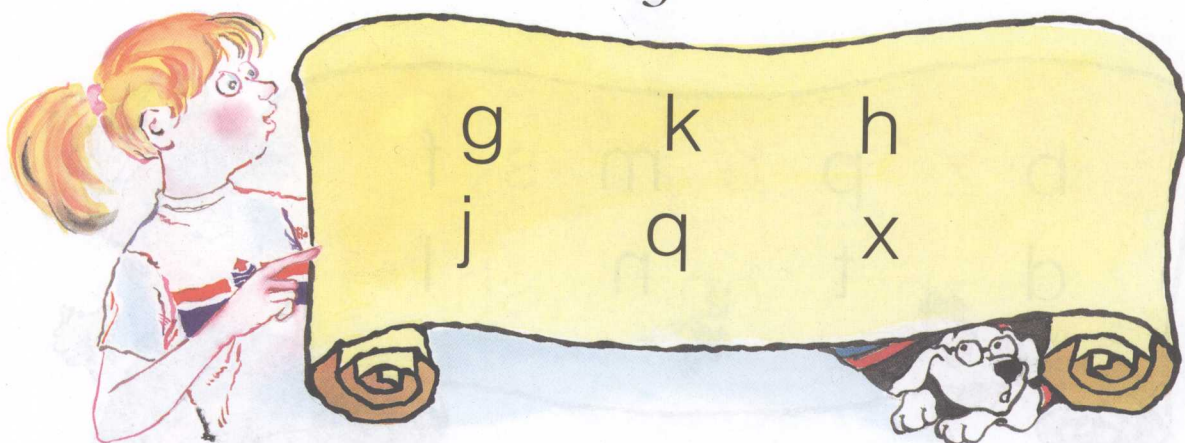
(husband) (grape) (mud)



hàn yǔ pīn yīn

汉语拼音

3



j ——— ü ———> ju

q ——— ü ———> qu

x ——— ü ———> xu

g ——— u ——— ā ———> guā 

g ——— u ——— ó ———> guó 

h ——— u ——— ā ———> huā 

j ——— i ——— ā ———> jiā 

x ——— i ——— à ———> xià 

qī qí qǐ qì

七 骑 起 气

(ride)

gē hé kě gè

哥 河 可 个

(river)



hàn yǔ pīn yīn

汉语拼音

4

z

c

s

zh

ch

sh

r

y

w

zi

ci

si

zhi

chi

shi

ri

yi

wu

yu

shī

shí

shǐ

shì

师

十

史

是

(history)

chū

zhú

zhǔ

shù

出

竹

煮

树

(bamboo) (boil, cook) (tree)



hàn yǔ pīn yīn

汉语拼音

5

ai

āi ái ǎi ài

ei

ēi éi ěi èi

ui

uī uí uǐ uì



mǎi

买

m - ǎi - mǎi



wèi

喂

w - èi - wèi
(hello)



duī

堆

d - uī - duī
(stack)

ao

āo áo ǎo ào

ou

ōu óu ǒu òu

iu

(iou) iū iú iǔ iù

hǎo
好

h - ǎo - hǎo

tóu
头

t - óu - tóu

liū
溜l - iū - liū
(slide, skate)